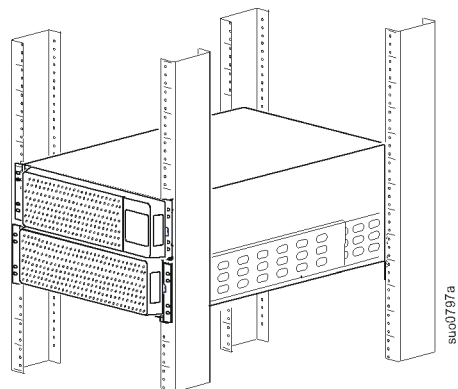
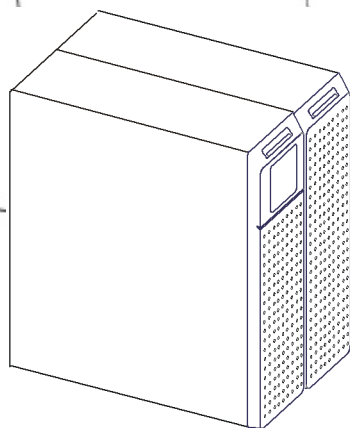


Návod k obsluze

Smart-UPS[™] On-Line SRT Záložní napájecí zdroj

SRT8KXLI
SRT8KRMXLI
SRT8KXLT
SRT8KRMXLT
SRT8KXLT-IEC
SRT8KRMXLT-IEC
SRT10KXLI
SRT10KRMXLI
SRT10KXLT
SRT10KRMXLT
SRT10KXLT-IEC
SRT10KRMXLT-IEC

208/220/230/240 V stř.
Montáž typu „věž“ / „rám“ 6U



Popis produktu

Jednotka APC™ by Schneider Electric Smart-UPS™ On-Line SRT je vysoce výkonný záložní napájecí zdroj (UPS). UPS pomáhá zajistit ochranu elektronických zařízení před úplnými či částečnými výpadky elektrické sítě, poklesy napětí, napěťovými rázy, kolísáním elektrické sítě a náhodnými poruchami. Jednotka UPS rovněž slouží jako záložní bateriové napájení pro připojené vybavení do doby, než se hodnota elektrické sítě vrátí zpět na bezpečnou úroveň, nebo do úplného vybití baterií.

Příručka je k dispozici i na přiloženém CD s dokumentací a na webových stránkách společnosti APC by Schneider Electric na adrese www.apc.com.

Všeobecné informace

Bezpečnostní výstrahy

Dříve než zařízení budete instalovat, provozovat, servisovat či udržívat, podrobně si přečtěte pokyny a seznamte se s UPS. V rámci této příručky se mohou objevit následující zvláštní pokyny, které se mohou vyskytovat i na samotném zařízení. Upozorňují na potenciální rizika nebo na informace vyjasňující nebo zjednodušující různé postupy.



Přidání tohoto symbolu k bezpečnostní nálepce Nebezpečí nebo Výstraha indikuje, že existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem které, pokud se nedodrží pokyny, může způsobit zranění osob.



Doplnění tohoto symbolu k bezpečnostní nálepce Varování nebo Pozor znamená, že v případě nedodržení pokynů existuje nebezpečí zranění a poškození výrobku.

VÝSTRAHA

POZOR naznačuje možnou nebo bezprostředně rizikovou situaci, jež může v případě, že jí nezabráníte, **vést k** menšímu nebo střednímu zranění.

POZNÁMKA

POZNÁMKA se týká postupů, které nejsou spojeny s fyzickým zraněním, jako určitá environmentální nebezpečí, potenciální poškození či ztráta dat.



Obecné informace a informace o bezpečnosti

- Dodržujte veškeré elektrotechnické předpisy pro danou zemi a oblast.
- Veškerá zapojení pevných obvodů musí provést kvalifikovaný elektrikář.
- Změny či úpravy této jednotky, které výslovně neschválí firma APC, mohou vést ke zrušení záruky.
- Tato jednotka je určena pouze pro vnitřní použití v řízeném prostředí.
- Nepoužívejte tuto jednotku na přímém slunečním světle, v kontaktu s tekutinami či v prostředích s nadměrnou prašností či vlhkostí.
- Dbejte na to, aby větrací otvory jednotky nebyly ucpané. Zajistěte dostatečný prostor pro správné odvětrání.
- V případě UPS s továrně nainstalovaným napájecím kabelem připojte napájecí kabel UPS přímo k elektrické zásuvce. Nepoužívejte ochranu proti přepětí ani prodlužovací kabely.
- Obvyklá životnost baterie je dva až pět let. Ovlivňují ji podmínky prostředí. Mezi faktory, které zkracují životnost baterie, patří zvýšená teplota prostředí, nekvalitní elektrické napájení a časté krátkodobé výboje.
- Vyměňte baterii ihned, jakmile jednotka UPS signalizuje, že je to nezbytné.
- Zařízení je těžké. Při jeho zvedání vždy postupujte v souladu se zásadami pro bezpečné zvedání a manipulaci.
- Baterie jsou těžké. Před instalací jednotek UPS a externích bateriových sad (XLBP) do stojanu vyjměte baterie.
- Jednotku XLBP vždy instalujte do spodní části stojanu. Jednotka UPS musí být nainstalována nad jednotkami XLBP.
- Při instalaci do stojanu vždy umístěte periferní vybavení nad UPS.
- Doplňkové bezpečnostní informace lze nalézt v Bezpečnostní příručce dodané s tímto přístrojem.

Bezpečnost při vybíjení

Jednotka UPS obsahuje interní baterie a může představovat riziko úrazu elektrickým proudem i v případě, že je odpojena od napájecího (síťového) okruhu. Před instalací nebo opravou tohoto zařízení se ujistěte, že;

- jistič vstupního okruhu se nachází v pozici **OFF** (Vypnuto),
- jsou vyjmuty vnitřní baterie UPS,
- jsou odpojeny bateriové moduly XLBP.

Bezpečnostní pokyny při práci na elektrických zařízeních

- V případě modelů s pevně připojeným vstupem musí připojení k napájecímu okruhu (síti) provést kvalifikovaný elektrikář.
- Pouze 230 V modely: V souladu se směrnicí EMC pro výrobky prodávané v Evropě nesmí výstupní kabely připojené k jednotce UPS přesahovat délku 10 metrů.
- Ochranným uzemňovacím vodičem pro UPS prochází svodový proud ze zátěžových zařízení (počítačového vybavení). Izolovaný zemnicí vodič musí být nainstalovaný jako součást napájecího okruhu jednotky UPS. Vodič musí mít stejnou velikost a izolační materiál, jaké mají uzemněné a neuzemněné vodiče napájecího okruhu. Tento vodič bude mít obvykle zelenou barvu se žlutým pruhem nebo bez něj.
- Uzemňovací vodič vstupu UPS musí být řádně připevněn k uzemňovacímu kontaktu na servisním panelu.
- Pokud je vstupní napájení UPS zajištěno samostatným systémem, musí být uzemňovací vodič řádně připevněn k napájecímu transformátoru či sestavě motoru-generátoru.

Bezpečnost při manipulaci s bateriemi

- Před instalací nebo výměnou baterií si sundejte hodinky a šperky, například prsteny. Vysoký zkratový proud, který prochází vodivými materiály, by mohl způsobit vážné popáleniny.
- Baterie nepalte. Baterie mohou explodovat.
- Baterie neotvírejte ani jinak nepoškozujte. Vytékly elektrolyt je škodlivý pro oči a kůži; může být i jedovatý.

Bezpečnost

- Před instalací kabelů nebo zapojováním jak do spojovací skříňky, tak do jednotky UPS, ověřte, že všechny napájecí (síťové) a nízkonapěťové (řídící) okruhy jsou bez napětí.
- Zapojení musí provádět kvalifikovaný elektrikář.
- Před zapojením zkontrolujte soulad se státními a místními předpisy.
- Veškeré pevně zapojené kabely (nejsou součástí dodávky) musí být odlehčené. Doporučujeme používat nacvakávací odlehčovače zátěže.
- Veškeré otvory, které umožňují přístup k zapojení pevných okruhů UPS, musí být zakryty. Jinak by mohlo dojít úrazu nebo poškození zařízení.
- Velikost vodičů a konektorů vyberte podle státních a místních předpisů.

Obecné informace

- Jednotka UPS rozpozná až 10 externích bateriových zdrojů připojených k jednotce UPS. Pro počet jednotek XLBP použitých s jednotkou UPS však neplatí žádné omezení.
Poznámka: Pro každou přidanou XLBP bude vyžadována delší doba dobíjení.
- Modelové a sériové číslo jsou umístěna na malém panelovém štítku vzadu. U některých modelů je další štítek umístěn na šasi pod čelním panelem.
- Použité baterie recyklujte.
- Obalový materiál recyklujte nebo uchovejte pro další použití.

Základní informace o produktu

Technické údaje


Další technické údaje najdete na webové stránce společnosti APC by Schneider Electric na adrese www.apc.com.

Údaje týkající se prostředí

Teplota	Provozní	0 až 40 °C (32 až 104 °F)
	Skladovací	-15 až 45 °C (5 až 113 °F)
Maximální nadmořská výška	Provozní	0 - 3.000 m (0 - 10.000 stop)
	Skladovací	0 - 15.000 m (0 - 50.000 stop)
Vlhkost	Relativní vlhkost 0 až 95 %, bez kondenzace	
Stupeň krytí	IP 20	
Poznámka: Během skladování nabíjejte bateriové moduly každých šest měsíců. Faktory prostředí mají vliv na životnost baterie. Životnost baterie zkracují vyšší okolní teploty, vysoká vlhkost, nekvalitní elektrické napájení a časté, krátkodobé výboje.		

Fyzické vlastnosti

Zdroj UPS je těžký. Při zvedání dodržujte všechny příslušné pokyny.

Zásady pro zvedání	> 55 kg (> 120 lb) 
Hmotnost jednotky bez obalu	111,82 kg (246 lb)
Hmotnost jednotky s obalem	Regálové modely: 130 kg (286 lb) Věžové modely: 126,82 kg (279 lb)
Rozměry jednotky bez obalu: Výška x šířka x hloubka	263 mm x 432 mm x 715 mm 10,35 palec x 17 palec x 28,15 palec
Rozměry jednotky s obalem: Výška x šířka x hloubka	461 mm x 600 mm x 1.000 mm 18,2 palec x 23,62 palec x 39,4 palec
Modelové a sériové číslo jsou umístěna na malém štítku na zadním panelu.	

Baterie

Typ baterie	Bezúdržbová vodovzdorná zapouzdřená olověná
Náhradní kazeta baterie Tato jednotka UPS má vyměnitelné bateriové moduly. Příslušné pokyny pro instalaci náhradní baterie naleznete v uživatelské příručce, v kapitole se správným popisem výměny baterií. Informace o náhradních bateriích získáte od místního prodejce nebo na webových stránkách společnosti APC by Schneider Electric www.apc.com .	APCRBC140
Délka kabelu XLBP	500 mm (19,7 palec)

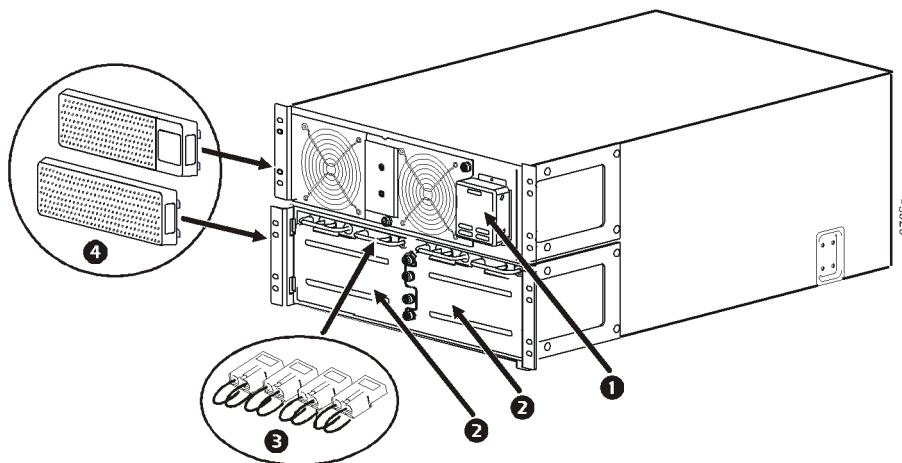
Elektrické

Modely	Charakteristika
SRT8KXLT	8 kVA/8 kW
SRT8KRMXLT	
SRT8KXLT-IEC	
SRT8KRMXLT-IEC	
SRT8KXLI	
SRT8KRMXLI	
SRT10KXLT	10 kVA/10 kW
SRT10KRMXLT	
SRT10KXLT-IEC	
SRT10KRMXLT-IEC	
SRT10KXLI	
SRT10KRMXLI	

Výstup	
Output Frequency (Výstupní kmitočet)	50 Hz/60 Hz \pm 3 Hz
Jmenovité výstupní napětí	SRT8KXLI/SRT8KRMXLI/SRT10KXLI/SRT10KRMXLI: 220 V stř./230 V stř./240 V stř. SRT8KXLT/SRT8KRMXLT/SRT10KXLT/SRT10KRMXLT: 208 V stř./240 V stř. SRT8KXLT-IEC/SRT8KRMXLT-IEC/SRT10KXLT-IEC/SRT10KRMXLT-IEC: 208 V stř./240 V stř.
Vstup	
Vstupní kmitočet	40 Hz – 70 Hz
Jmenovité vstupní napětí	SRT8KXLI/SRT8KRMXLI/SRT10KXLI/SRT10KRMXLI: 220 V stř./230 V stř./240 V stř. SRT8KXLT/SRT8KRMXLT/SRT10KXLT/SRT10KRMXLT: 208 V stř./240 V stř. SRT8KXLT-IEC/SRT8KRMXLT-IEC/SRT10KXLT-IEC/SRT10KRMXLT-IEC: 208 V stř./240 V stř.

Prvky čelního panelu

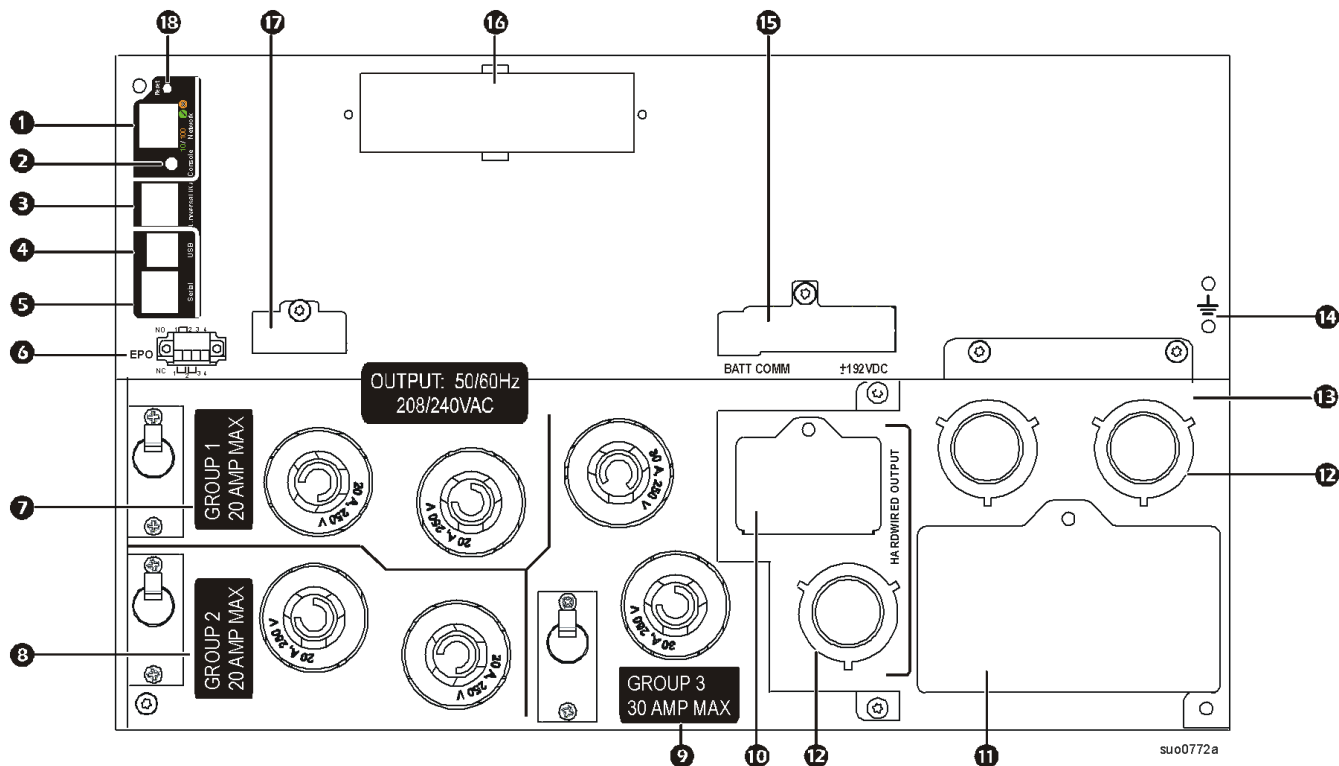
- ❶ Displej rozhraní
- ❷ 2x dvířka přihrádky na baterie UPS
- ❸ 4x konektory baterie UPS
- ❹ 2x rámy



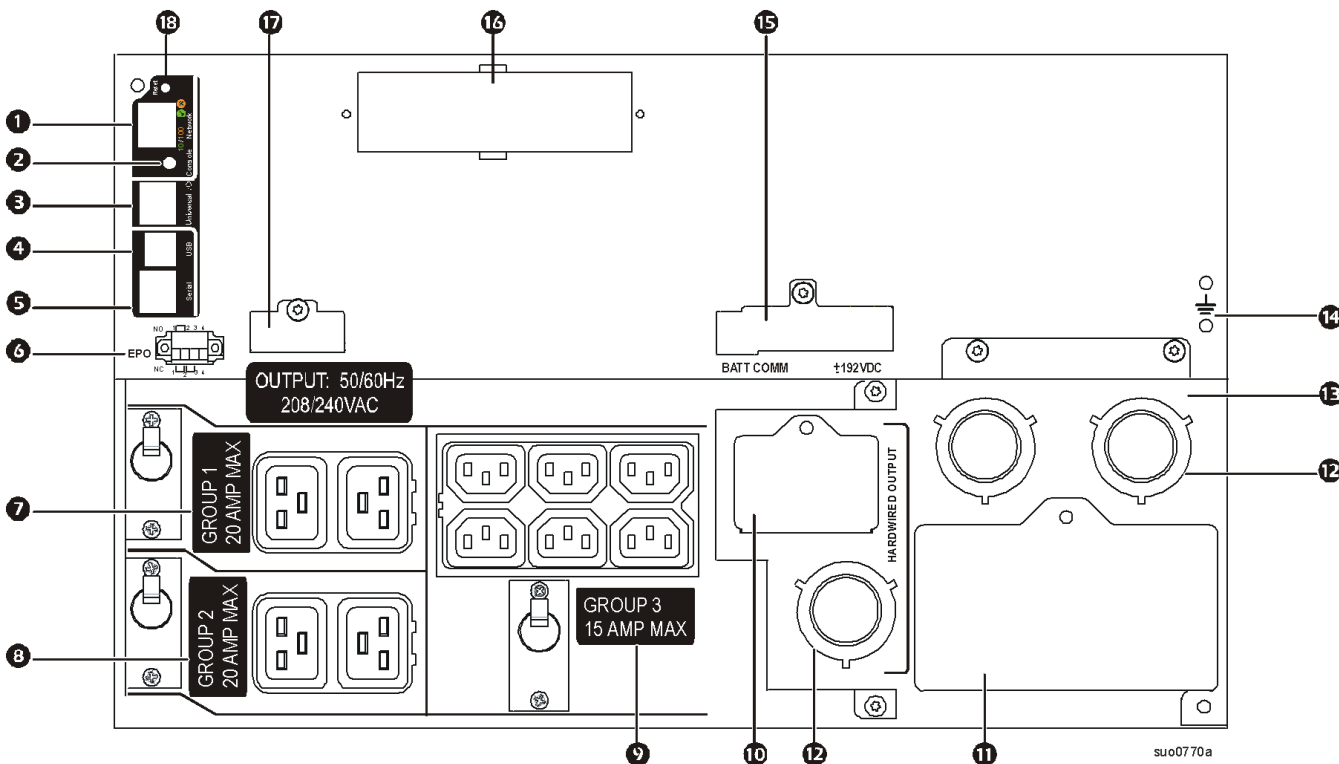
Prvky zadního panelu

Poznámka: Viz tabulka „Popis funkcí zadního panelu“ na straně 8, která obsahuje popis čísel na obrázku zadního panelu v této příručce.

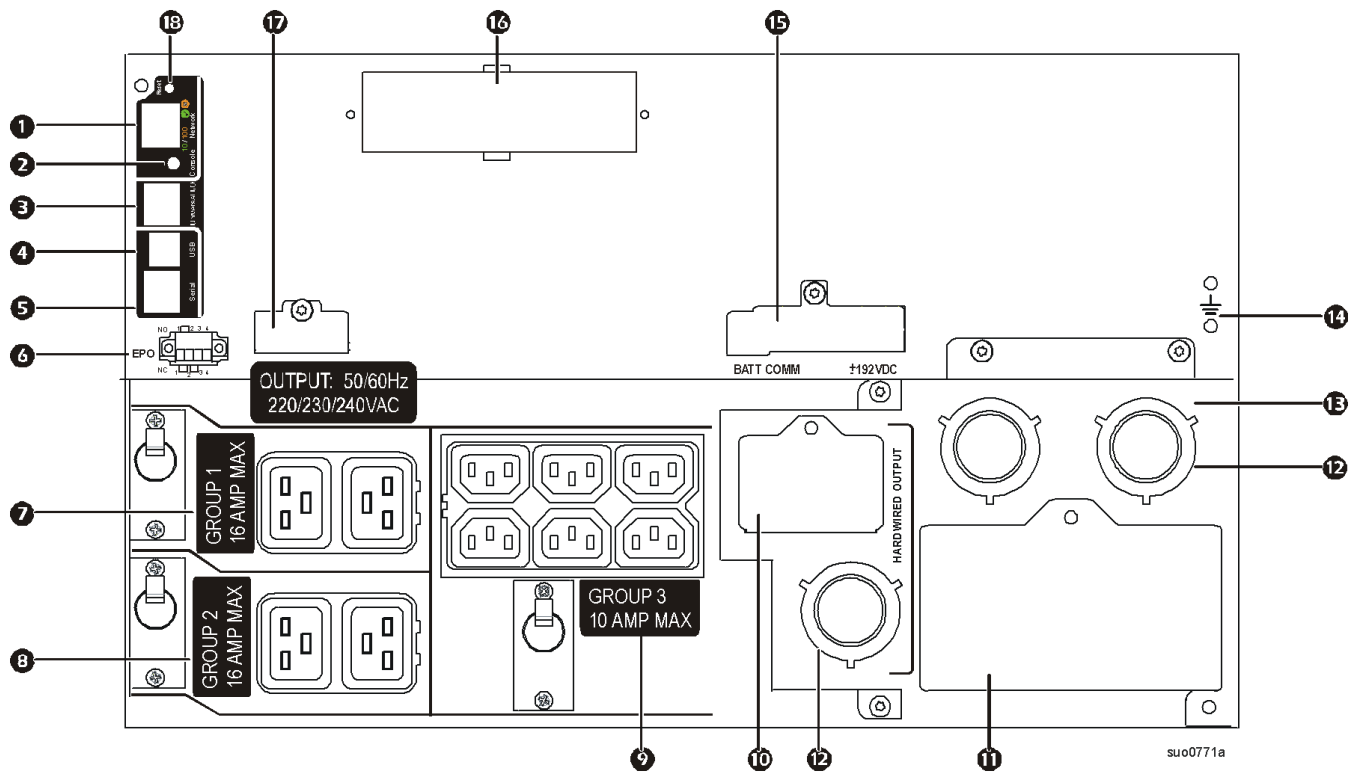
SRT8KXLT/SRT8KRMXLT/SRT10KXLT/SRT10KRMXLT



SRT8KXLT-IEC/SRT8KRMXLT-IEC/SRT10KXLT-IEC/SRT10KRMXLT-IEC



SRT8KXLI/SRT8KRMXLI/SRT10KXLI/SRT10KRMXLI



Popis funkcí zadního panelu

❶	Síťový port	Síťový port slouží k připojení UPS k síti.
❷	Port konzole	Port konzole slouží ke konfiguraci funkcí síťové správy.
❸	Univerzální v/v port	Slouží k připojení: <ul style="list-style-type: none"> • snímače teploty AP9335T (součást dodávky), • snímače teploty/vlhkosti AP9335TH (není součástí dodávky), • vstupního/výstupního konektoru relé AP9810 (není součástí dodávky), podporuje dva vstupní kontakty a jedno výstupní relé.
❹	Port USB	Port USB slouží k připojení serveru pro komunikaci s nativním operačním systémem nebo pro software pro komunikaci s UPS. Poznámka: Sériovou a USB komunikaci není možno používat současně. Použijte buď sériový port, nebo port USB.
❺	Sériový Port	Sériový port slouží ke komunikaci s UPS. Používejte pouze soupravy rozhraní dodávané nebo schválené firmou APC by Schneider Electric. Jakýkoli jiný kabel sériového rozhraní nebude kompatibilní s konektorem jednotky UPS.
❻	Svorkovnice EPO	Svorkovnice pro nouzové vypnutí zdroje (EPO) umožňuje připojit jednotku UPS k centrálnímu systému EPO.
❼	Říditelná výstupní skupina 1, s jističem	Tyto zásuvky slouží k připojení elektronických zařízení. V případě přetížení odpojte nedůležité vybavení. Poté resetujte jistič.
❽	Říditelná výstupní skupina 2, s jističem	Tyto zásuvky slouží k připojení elektronických zařízení. V případě přetížení odpojte nedůležité vybavení. Poté resetujte jistič.
❾	Říditelná výstupní skupina 3, s jističem	Tyto zásuvky slouží k připojení elektronických zařízení. V případě přetížení odpojte nedůležité vybavení. Poté resetujte jistič.
❿	Panel pro kontrolu střídavého výstupu	Odstraňte panel a zkontrolujte konfiguraci zapojení vstupní svorkovnice. Svorkovnice se nachází za kontrolním krytem. Specifikace pevného připojení viz „Schéma zapojení“ na straně 9.
⓫	Panel pro kontrolu střídavého vstupu	Odstraňte panel a zkontrolujte konfiguraci zapojení výstupní svorkovnice. Svorkovnice se nachází za kontrolním krytem. Specifikace pevného připojení viz „Schéma zapojení“ na straně 9.
⓬	Zásuvné konektory pevného zapojení	Odstraňte panely zásuvných konektorů pro pevné zapojení střídavých vstupů a výstupů. Prvky pro odlehčení nejsou dodávány.
⓭	Vstup / výstup spojovací skříň	Odstraňte skříň a připojte vstupní a výstupní vodiče k pevným svorkovnicím.
⓮	Zemnicí šroub skříň	Jednotky UPS a XLBP jsou vybaveny uzemňovacími šrouby pro připojení uzemňovacích vodičů. Před připojením zemnicího vodiče odpojte jednotku UPS od elektrické sítě.
⓯	Napájecí a komunikační konektory externí baterie	Připojte jednotky UPS a XLBP pomocí napájecího a komunikačního kabelu externí baterie. Jednotky XLBP poskytují delší dobu provozu při výpadku proudu. UPS automaticky rozpozná až 10 externích bateriových sad.
⓰	Zásuvka SmartSlot	SmartSlot lze použít k připojení volitelného příslušenství pro správu.
⓱	Port PRL COMM	Tento port není u těchto produktů používán.
⓲	Resetovací tlačítko	Resetovací tlačítko slouží k restartování rozhraní síťové správy. Poznámka: Restartování rozhraní síťové správy nemá vliv na provoz jednotky UPS.

Schéma zapojení

VÝSTRAHA

POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ NEBO PORANĚNÍ OSOB

- Dodržujte veškeré elektrotechnické předpisy pro danou zemi a oblast.
- Zapojení pevných obvodů musí provést kvalifikovaný elektrikář.
- Odlehčovače zátěže nejsou se zařízením dodávány. Doporučujeme nacvakávací typ odlehčovačů zátěže 38,1 mm (1 1/2 palce).
- Jednotka UPS musí být pevně připojena k větvi okruhu, která je vybavena jističem se specifikacemi podle následujících tabulek.
- Skutečný průřez vodiče musí odpovídat požadované proudové kapacitě a státním a místním elektrotechnickým předpisům.
Velikost vodičů vybírejte podle izolace vodičů, způsobu a prostředí instalace.
- Doporučený utahovací moment šroubů svorkovnice:
16 mm² nebo 6 AWG = 5,09 Nm (45 lbf/palec)
25 mm² nebo 4 AWG = 5,09 Nm (45 lbf/palec)
4 mm² nebo 12 AWG = 3,969 Nm (35 lbf/palec)

Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození zařízení a lehkému či středně těžkému poranění.

Jeden přívod						
Systém	Kabeláž	Počet fází	Napětí	Proud při plném zatížení (jmenovitý)	Externí jistič na vstupu síťového napájení (typický)	Rozměr vodičů síťového napájení (typický)
SRT8KXLT	Vstup	1	208/240 V stř.	47 A	60 A / 2 pólový	16 mm ² nebo 6 AWG
	Výstup	1	208/240 V stř.	40 A		16 mm ² nebo 6 AWG
SRT10KXLT	Vstup	1	208/240 V stř.	56 A	70 A / 2 pólový	25 mm ² nebo 4 AWG
	Výstup	1	208/240 V stř.	49 A		16 mm ² nebo 6 AWG
SRT8KXLI	Vstup	1	220/230/240 V stř.	44 A	63 A / 2 pólový	16 mm ² nebo 6 AWG
	Výstup	1	220/230/240 V stř.	38 A		16 mm ² nebo 6 AWG
	Vstup	3	380/400/415 V stř.	15 A 44 A *	63 A / 4 pólový	16 mm ² nebo 6 AWG
	Výstup	1	220/230/240 V stř.	38 A		16 mm ² nebo 6 AWG
SRT10KXLI	Vstup	1	220/230/240 V stř.	54 A	80 A / 2 pólový	25 mm ² nebo 4 AWG
	Výstup	1	220/230/240 V stř.	47 A		16 mm ² nebo 6 AWG
	Vstup	3	380/400/415 V stř.	18 A 54 A *	80 A / 4 pólový	25 mm ² nebo 4 AWG
	Výstup	1	220/230/240 V stř.	47 A		16 mm ² nebo 6 AWG

* Proud fáze 1 (L1) v režimu přemostění

Dva přívody								
Systém	Kabeláž	Počet fází	Napětí	Proud při plném zatížení (jmenovitý)	Externí jistič na vstupu síťového napájení (typický)	Externí přemostění na vstupu síťového napájení (typické)	Rozměr vodičů síťového napájení (typický)	Rozměr vodičů přemostění (typický)
SRT8KXLI	Vstup	1	220/230/240 Vstř.	44 A	63 A / 2 pólový	63 A / 2 pólový	16 mm ² nebo 6 AWG	16 mm ² nebo 6 AWG
	Vstup	3	380/400/415 Vstř.	15 A	20 A / 4 pólový	63 A / 2 pólový	4 mm ² nebo 12 AWG	16 mm ² nebo 6 AWG
	Výstup	1	220/230/240 Vstř.	38 A			16 mm ² nebo 6 AWG	16 mm ² nebo 6 AWG
SRT10KXLI	Vstup	1	220/230/240 Vstř.	54 A	80 A / 2 pólový	80 A / 2 pólový	25 mm ² nebo 4 AWG	25 mm ² nebo 4 AWG
	Vstup	3	380/400/415 Vstř.	18 A	25 A / 4 pólový	80 A / 2 pólový	4 mm ² nebo 12 AWG	25 mm ² nebo 4 AWG
	Výstup	1	220/230/240 Vstř.	47 A			16 mm ² nebo 6 AWG	16 mm ² nebo 6 AWG

Připojení zařízení

VÝSTRAHA

POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ NEBO PORANĚNÍ OSOB

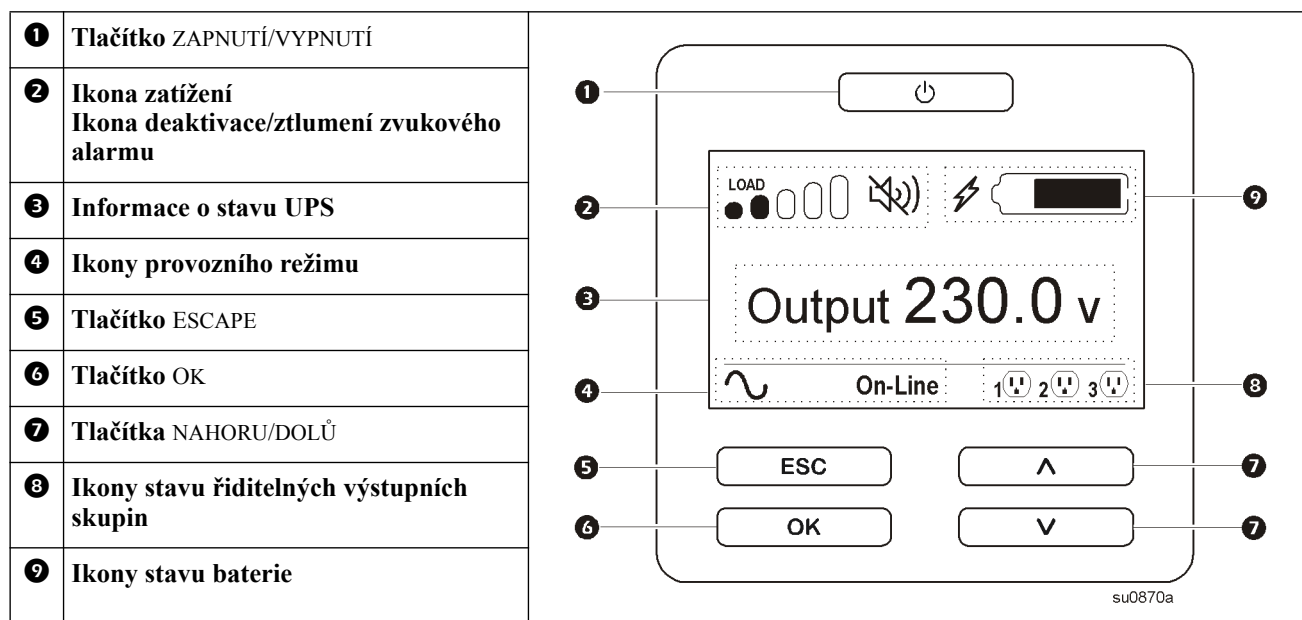
- Před instalováním nebo opravou UPS nebo připojeného vybavení vypněte hlavní sítový jistič.
- Před instalováním nebo opravou UPS nebo připojeného vybavení odpojte vnitřní a vnější baterie.
- UPS obsahuje vnitřní a vnější baterie, které mohou představovat riziko úrazu elektrickým proudem i v případě, že jsou odpojeny od hlavního napájení.
- Pevně připojené a připojitelné výstupy střídavého napájení UPS mohou být kdykoli pod napětím vzdáleným nebo automatickým ovládáním.
- Před prováděním oprav některého vybavení odpojte vybavení od UPS.

V případě zanedbání těchto pokynů může dojít k poškození zařízení a k menšímu nebo střednímu zranění.

Poznámka: Během prvních tří hodin normálního provozu se baterie UPS nabíjí na 90 % kapacity. **Neočekávejte stoprocentní kapacitu baterie v průběhu prvního dobíjení.**

1. Připojte jednotku UPS k elektrické síti v budově. Viz instalační příručku pro PDU.
2. Připojte zařízení k zásuvkám na zadním panelu jednotky UPS.
Viz část „Říditelné výstupní skupiny“ na straně 19.
3. Při prvním zapnutí UPS se zobrazí obrazovka **Setup Wizard** (Průvodce nastavením). Podle pokynů nakonfigurujte nastavení UPS. Viz „Konfigurace“ na straně 15.
4. Chcete-li vypnout UPS a veškeré připojené vybavení, stiskněte VYPÍNAČ na předním panelu UPS a postupujte podle pokynů na displeji.

Rozhraní displeje



Ikony na displeji LCD se mohou lišit v závislosti na verzi nainstalovaného firmwaru.

	Ikona zatížení: Počet svítících proužků signalizuje přibližné procento využití kapacity zatížení. Každý proužek představuje 20 % zatížení.
	Ikona ztlumení: Ukazuje, že akustický signál je deaktivovaný/ztlumený.

Informace o stavu UPS

Pole s informacemi o stavu obsahuje klíčové informace o stavu UPS.

V nabídce **Standard** (Standardní) může uživatel vybrat jednu z následujících obrazovek.

V nabídce **Advanced** (Rozšířená) lze procházet následujícími pět obrazovek.

Input Voltage (Vstupní napětí)









Output Voltage (Výstupní napětí)

Output Frequency (Výstupní kmitočet)

Load (Zátěž)

Runtime (Doba běhu)

V případě události UPS bude zobrazení stavu aktualizováno a bude definována událost nebo podmínka, ke které došlo. Podle vážnosti události nebo podmínky se displej může zbarvit žlutě, což znamená varování, nebo červeně, což znamená výstrahu.

Ikony provozního režimu	
	Režim síťového napájení: UPS dodává upravený proud ze sítě připojeným zařízením.
	Režim přemostění: UPS se nachází v režimu Bypass (Přemostění) a připojená zařízení jsou napájena ze sítě, pokud se vstupní napětí a frekvence nacházejí v nakonfigurovaných limitech.
	Úsporný režim: V režimu Green (Úsporný) je síťové napájení odesíláno přímo k zátěži. V případě výpadku síťového napájení dojde k přerušení napájení zátěže do 8 ms, zatímco se UPS přepne do režimu On-Line (Síťové napájení) nebo Battery (Napájení z baterie). Při aktivaci režimu Green (Úsporný) je třeba zohlednit zařízení, která mohou být citlivá na odchylky napájení.
	Režim napájení z baterie: UPS napájí připojená zařízení z baterie.
Ikony říditelných výstupních skupin	
	Dostupné napájení říditelných výstupních skupin: Číslo vedle ikony ukazuje specifické výstupní skupiny, které mají k dispozici napájení.
	Nedostupné napájení říditelných výstupních skupin: Číslo vedle ikony ukazuje specifické výstupní skupiny, které nemají k dispozici napájení.
Ikony stavu baterie	
	Stav nabití baterie: Ukazuje stav nabití baterie.
	Probíhá nabíjení baterie: Ukazuje nabíjení baterie.

Použití rozhraní displeje

Pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ procházejte možnosti. Stisknutím tlačítka OK přijmete vybranou možnost. Stisknutím tlačítka ESC se vrátíte na předchozí nabídku.

Přehled nabídek

Rozhraní displeje obsahuje nabídky **Standard** (Standardní) a **Advanced** (Rozšířená). Preference pro volby **standardní** nebo **rozšířené** nabídky se provádějí během výchozí instalace a lze je kdykoli změnit v nabídce **Configuration** (Konfigurace).

Standardní nabídky obsahují nejčastěji používané možnosti.

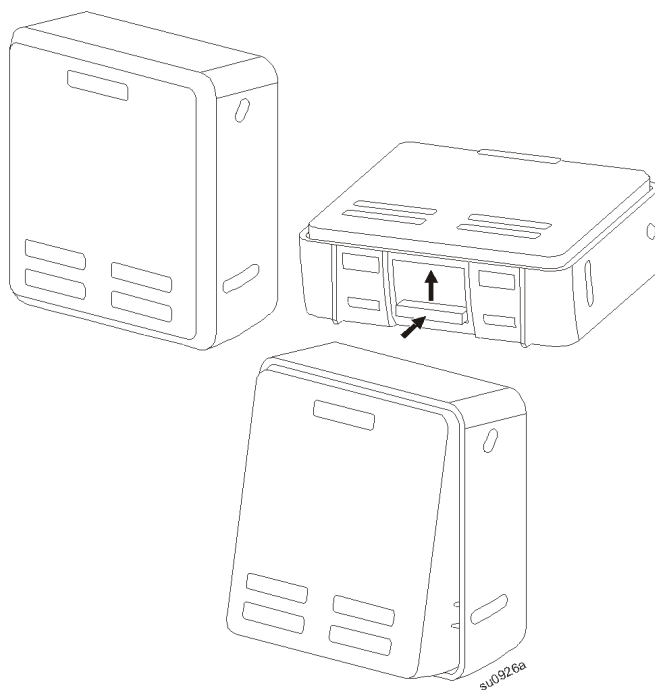
Rozšířené nabídky poskytují další možnosti.

Poznámka: Skutečné obrazovky nabídek se mohou lišit podle modelu a verze firmwaru.

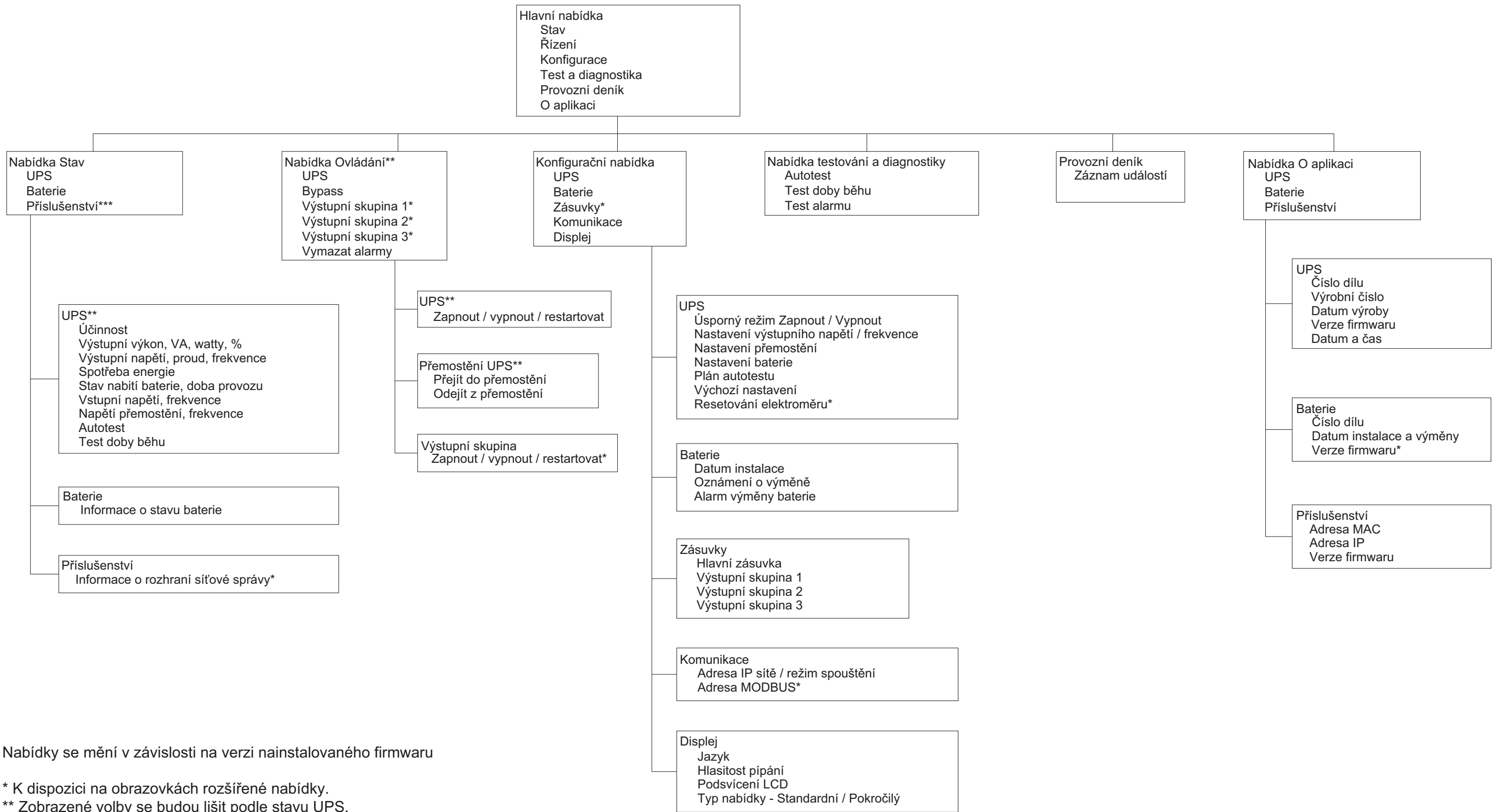
Nastavení úhlu displeje LCD

Úhel displeje LCD lze upravit pro snadné sledování zobrazeného obsahu.

1. Sejměte přední rám.
2. Vyhledejte tlačítko na spodní straně panelu displeje.
3. Stiskněte tlačítko a vysuňte dolní stranu displeje LCD ven. Když displej dosáhne maximálního úhlu, zazní cvaknutí.



Přehled konfiguračních nabídek



Konfigurace

Nastavení jednotky UPS


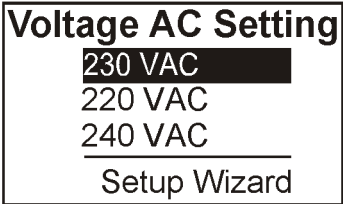
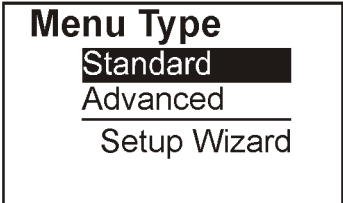
Existují čtyři způsoby výběru možností konfigurace UPS.

1. Při prvním zapnutí UPS se zobrazí obrazovka **Setup Wizard** (Průvodce nastavením). Na každé obrazovce nabídky vyberte požadovaná nastavení. Po výběru každého nastavení UPS stiskněte OK.

Poznámka: Jednotka UPS se nezapne, dokud nezadáte všechna tato nastavení.

2. Přejděte na **Main Menu** (Hlavní nabídka) / **Configuration** (Konfigurace) / **UPS** / **Run Setup Wizard** (Spustit průvodce nastavením). Na každé obrazovce nabídky vyberte požadovaná nastavení. Po výběru každého nastavení UPS stiskněte OK.
Viz „Konfigurace“ na straně 15 a „Přehled nabídek“ na straně 13.
3. **Main Menu** (Hlavní nabídka) / **Configuration** (Konfigurace) / **UPS** / **Load Default** (Načíst výchozí). Na této obrazovce může uživatel obnovit výchozí tovární nastavení UPS. Po výběru nastavení UPS stiskněte OK.
Viz „Konfigurace“ na straně 15 a „Přehled nabídek“ na straně 13.
4. Nakonfigurujte nastavení pomocí vnějšího rozhraní, jako je např. webové rozhraní karty síťové správy.

Konfigurace spuštění

Funkce	Popis
	Vyberte požadovaný jazyk zobrazení na displeji. Možnosti volby jazyků se liší podle modelu a verze firmwaru. Volitelné možnosti: <ul style="list-style-type: none">• English (Angličtina)• Français• Italiano• Deutsch• Español• Português• Русский
	Dostupné možnosti volby výstupního napětí se u jednotlivých modelů liší. Vyberte výstupní napětí. Volitelné možnosti: <ul style="list-style-type: none">• 208 V stř.• 220 V stř.• 230 V stř.• 240 V stř.
	Možnosti nabídky Standard (Standardní) jsou nejčastěji používány. Možnosti nabídky Advanced (Rozšířená) používají IT profesionálové, kteří potřebují podrobné informace o konfiguraci a protokolech.

Všeobecná nastavení

Tato nastavení lze nakonfigurovat kdykoli pomocí obrazovek displeje nebo webového rozhraní síťové správy.

	Parametry	Výchozí hodnota	Možnosti	Popis
Konfigurační nabídka UPS	Green Mode (Úsporný režim)	Deaktivováno	Disable (Deaktivovat) Enable (Aktivovat)	Deaktivace nebo aktivace provozního režimu Green (Úsporný)
	AC Setting (Nastavení AC)	Uživatelský výběr	230, 220, 240, 208 Vac (stř.)	Nastavení výstupního napětí UPS. Toto nastavení lze změnit pouze, když je výstup UPS vypnutý. Tato nastavení se mohou lišit v závislosti na modelu UPS.
	Output Lower Acceptable Voltage (Nižší přijatelné napětí výstupu)	184 V pro výstup 208 V 198 V pro výstup 220 V 207 V pro výstup 230 V 216 V pro výstup 240 V	208 V - 169 to 184 V (208 V - 169 až 184 V) 220 V - 186 to 198 V (220 V - 186 až 198 V) 230 V - 195 to 207 V (230 V - 195 až 207 V) 240 V - 204 to 216 V (240 V - 204 až 216 V)	Pokud se vstupní napětí UPS nachází mezi nižším přijatelným napětím a vyšším přijatelným napětím, bude UPS pracovat v režimu Green (Úsporný) (je-li aktivován).
	Output Upper Acceptable Voltage (Vyšší přijatelné napětí výstupu)	220 V pro výstup 208 V 242 V pro výstup 220 V 253 V pro výstup 230 V 264 V pro výstup 240 V	208 V - 220 to 235 V (208 V - 220 až 235 V) 220 V - 242 to 253 V (220 V - 242 až 253 V) 230 V - 253 to 265 V (230 V - 253 až 265 V) 240 V - 264 to 270 V (240 V - 264 až 270 V)	Pokud výstupní napětí překoná přijatelný rozsah, jednotka UPS se přepne ze režimu Green (Úsporný) na režim On-Line (Síťové napájení) nebo na režim Battery (Napájení z baterie).
	Output Frequency (Výstupní kmitočet)	Auto 50/60 ± 3 Hz	Auto 50/60 ± 3 Hz 50 ± 0.1 Hz 50 ± 3.0 Hz 60 ± 0.1 Hz 60 ± 3.0 Hz	Nastavení výstupní frekvence UPS.
	Output Frequency Slew Rate (Rychlost přeběhu výstupní frekvence)	1 Hz/s	0.5 Hz/s 1 Hz/s 2 Hz/s 4 Hz/s	Vyberte rychlost změny výstupní frekvence v hertzech za sekundu.
	Bypass Lower Acceptable Voltage (Nižší přijatelné napětí přemostění)	160 V	208 V - 160 to 184 V (208 V - 160 až 184 V) 220 V - 160 to 198 V (220 V - 160 až 198 V) 230 V - 160 to 207 V (230 V - 160 až 207 V) 240 V - 160 to 216 V (240 V - 160 až 216 V)	Pokud se vstupní napětí UPS nachází mezi nižším přijatelným napětím a vyšším přijatelným napětím, může UPS přejít do režimu Bypass (Přemostění) (je-li aktivován).
	Bypass Upper Acceptable Voltage (Vyšší přijatelné napětí přemostění)	250 V pro výstup 208 V 255 V pro výstup 220 V 265 V pro výstup 230 V 270 V pro výstup 240 V	208 V - 220 to 250 V (208 V - 220 až 250 V) 220 V - 242 to 264 V (220 V - 242 až 264 V) 230 V - 253 to 270 V (230 V - 253 až 270 V) 240 V - 264 to 270 V (240 V - 264 až 270 V)	
	Nastavení frekvence přemostění	Širší frekvence	Širší frekvence Použití nastavení frekvence O/P	Nastavení Širší frekvence aktivuje režim Přemostění pro rozsah vstupní frekvence 47 - 63 Hz.
	Režim úspory baterie	Aktivovat	Povolit/zakázat	Po aktivaci toto nastavení šetří energii baterie přepnutím na režim Přemostění.
	Deaktivovat přemostění	Ne	Yes (Ano) / No (Ne)	Přístroj UPS nepřejde do režimu Přemostění. Když přístroj UPS rozpozná závadu, sníží se zatížení.
	Low Runtime Warning (Upozornění na krátkou dobu provozu)	150 sekund	0 až 1 800 sekund	Jakmile zbývající doba chodu dosáhne tuto prahovou hodnotu, jednotka UPS vydá zvukový alarm.
	Self Test Schedule (Plán samotestu)	Spuštění + každých 14 dní od posledního testu	Never (Nikdy) Startup (Spuštění) Startup + 14 days (Spuštění + 14 dní) Startup + 7 days (Spuštění + 7 dní)	Toto je interval, ve kterém jednotka UPS provede samotest .
	Default Setting (Výchozí nastavení)	Ne	Yes (Ano) / No (Ne)	Umožňuje uživateli obnovit výchozí tovární nastavení UPS.
	Reset Energy Meter (Resetování elektroměru)	Ne	Yes (Ano) / No (Ne)	Elektroměr ukládání informace o spotřebě výstupní energie UPS. Funkce Reset umožňuje uživateli vynulovat Energy Meter (Elektroměr) na 0 kWh.

	Parametry	Výchozí hodnota	Možnosti	Popis
Konfigurační nabídka Battery (Baterie)	Instal Date (Datum instalace)	Datum instalace baterie	Měsíc-Rok	Zde zadejte datum instalace RBC.
	Replacement Notification Time (Čas upozornění na výměnu)	180 dní	0-360 dní	Chcete-li nastavit alarm Near End of Life (Blíží se konec životnosti), vyberte počet dní před odhadovaným koncem životnosti baterie. K tomuto datu jednotka UPS vydá alarm a na displeji se zobrazí zpráva. Příklad: V případě použití výchozí hodnoty dojde k alarmu Near End of Life (Blíží se konec životnosti) 180 dní před odhadovaným datem konce životnosti.
	Replacement Battery Alarm Time (Čas alarmu výměny baterie)	14 dní	0-180 dní	Alarm Near End of Life (Blíží se konec životnosti) lze ztlumit. Zadejte počet dní před okamžikem potvrzení alarmu Near End of Life (Blíží se konec životnosti) a dalším alarmem Near End of Life (Blíží se konec životnosti).
Konfigurační nabídka Display (Displej)	Language (Jazyk)	Angličtina	English (Angličtina) Français Italiano Deutsch Español Português Русский	Vyberte požadovaný jazyk zobrazení na displeji. Možnosti volby jazyků se liší podle modelu a verze firmwaru.
	Beeper Volume (Hlasitost pípání)	Loud (Hlasitý)	Disable (Deaktivovat) Enable (Aktivovat) • Soft (Tichý) • Medium (Střední) • Loud (Hlasitý)	Když jsou akustické alarmy deaktivovány, jednotka UPS nebude vydávat akustické alarmy. Když je vybráno Enable (Aktivovat), vyberte hlasitost alarmů.
	LCD Backlight (Podsvícení LCD)	Auto dim (Auto. ztlumení)	Always On (Stále zapnutý) Auto Dim (Auto. ztlumení) Auto Off (Auto. vypnutí)	Pro úsporu energie se podsvícení displeje LCD ztlumí nebo zhasne, když nejsou aktivní žádné alarmy. Panel displeje se znovu plně rozsvítí, když se změní stav jednotky UPS v důsledku události nebo po stisknutí některého tlačítka na displeji.
	LCD Setting (Nastavení LCD)	Optimální hodnoty	Color (Barva) Brightness (Jas) Contrast (Kontrast)	Umožňuje upravovat jas a kontrast individuálně pro každou barvu podsvícení LCD.
	Menu Type (Typ nabídky)	Uživatelský výběr	Standard (Standardní) Advanced (Rozšířená)	Nabídky Standard (Standardní) obsahují nejčastěji používané možnosti. Možnosti nabídky Advanced (Rozšířená) obsahují všechny parametry.

	Parametry	Výchozí hodnota	Možnosti	Popis
Konfigurační nabídka Outlets (Výstupy)	Power On Delay (Prodleva spuštění)	0 sekund	0-1800 sekund	Vyberte dobu, po kterou budou říditelné výstupní skupiny čekat od obdržení příkazu do zapnutí a skutečného spuštění.
	Power Off Delay (Prodleva vypnutí)	90 sekund	0-32767 sekund	Vyberte dobu, po kterou budou říditelné výstupní skupiny čekat od obdržení příkazu k vypnutí a skutečného vypnutí.
	Reboot Duration (Doba trvání restartu)	8 sekund	4-300 sekund	Vyberte dobu, po kterou zůstanou říditelné výstupní skupiny vypnuté, dokud se UPS nerestartuje.
	Minimum Return Runtime (Minimální zpětný provoz baterie)	0 sekund	0-32767 sekund	Vyberte délku provozu na bateriové napájení, která musí být k dispozici předtím, než se říditelné výstupní skupiny po vypnutí zapnou na bateriové napájení.
	Loadshed On Battery (Nouzové odpojení bateriového napájení)	Deaktivovat	Disable (Deaktivovat) Enable (Aktivovat)	Pro úsporu energie baterií může UPS odpojit napájení nepoužívaných říditelných výstupních skupin. Chcete-li nakonfigurovat zpoždění odpojení pro tuto funkci, použijte nastavení Loadshed Time On Battery (Nouzové odpojení bateriového napájení).
	Loadshed Time On Battery (Doba nouzového odpojení bateriového napájení)	5 sekund	5-32767 sekund	Vyberte dobu, po kterou budou říditelné výstupní skupiny moci fungovat na bateriové napájení před vypnutím.
	Loadshed On Runtime (Nouzové odpojení po době chodu)	Deaktivovat	Disable (Deaktivovat) Enable (Aktivovat)	Pro úsporu energie baterií může UPS odpojit napájení říditelných výstupních skupin po dosažení prahové hodnoty Loadshed Runtime (Nouzové odpojení po době chodu).
	Loadshed Runtime (Nouzové odpojení v době chodu)	0 sekund	0-3600 sekund	Po dosažení vybraného prahu doby chodu jednotka UPS vypne říditelné výstupní skupiny.
Konfigurační nabídka Network Manage (Správa sítě)	IP Address Mode (Režim adresy IP)		Manualy (Ručně), DHCP, BOOTP	Viz disk CD s nástrojem správy sítě.
	IP Address (Adresa IP)		Program IP (Naprogramovat IP), Subnet (Maska podsítě), Gateway (Brána)	

Řiditelné výstupní skupiny

Řiditelné výstupní skupiny poskytuje záložní napájení z baterie připojenému vybavení.

Základní informace

Řiditelné výstupní skupiny lze konfigurovat pomocí možností nabídky **Advanced** (Rozšířená). Viz část „Všeobecná nastavení“ na straně 16.

Řiditelné výstupní skupiny lze nezávisle nakonfigurovat na vypnutí, zapnutí, ukončení, přepnutí do režimu **Sleep** (Spánek) a restartování připojeného zařízení.

- **Turn Off (Vypnout):** Odpojte výstupní napájení k připojenému vybavení buď ihned pomocí funkce **Turn Off Immediately** (Vypnout ihned) nebo po nakonfigurovaném zpoždění pomocí funkce **Turn Off With Delay** (Vypnout se zpožděním).
Poznámka: Řiditelné výstupní skupiny lze zapnout pouze pomocí funkce **Turn On** (Zapnout).
- **Turn On (Zapnout):** Připojte výstupní napájení k připojenému vybavení buď ihned pomocí funkce **Turn On Immediately** (Zapnout ihned) nebo po nakonfigurovaném zpoždění pomocí funkce **Turn On With Delay** (Zapnout se zpožděním).
- **Shutdown (Ukončit):** Odpojí napájení připojeného vybavení ihned nebo po uplynutí nakonfigurovaného zpoždění. Vybavení se znovu připojí po uplynutí nakonfigurovaného zpoždění, když je k dispozici síťové napájení a když jsou splněny ostatní nakonfigurované podmínky.
Každou říditelnou výstupní skupinu lze nakonfigurovat samostatně tak, aby umožňovala sekvencování napájení vybavení připojeného k libovolné říditelné výstupní skupině.
- **Reboot (Restartovat):** Odpojí napájení připojeného vybavení ihned nebo po uplynutí nakonfigurovaného zpoždění. Vybavení se znovu připojí po uplynutí nakonfigurovaného zpoždění, když je k dispozici síťové nebo bateriové napájení a když jsou splněny ostatní nakonfigurované podmínky.
Každou říditelnou výstupní skupinu lze nakonfigurovat samostatně tak, aby umožňovala sekvencování zátěží napájení vybavení připojeného k libovolné říditelné výstupní skupině.
- **Sleep (Režim spánku):** Tento režim je restartování s prodlouženou dobou trvání, kdy výstup(y) zůstává vypnutý. Odpojí napájení připojeného vybavení ihned nebo po uplynutí nakonfigurovaného zpoždění. Vybavení se znovu připojí po uplynutí nakonfigurovaného zpoždění, když je k dispozici síťové nebo bateriové napájení a když jsou splněny ostatní nakonfigurované podmínky.
Každou říditelnou výstupní skupinu lze nakonfigurovat samostatně tak, aby umožňovala sekvencování napájení vybavení připojeného k libovolné říditelné výstupní skupině.
Chcete-li nakonfigurovat režim spánku, použijte vnějšího rozhraní, jako je např. webové rozhraní karty síťové správy.
- **Automatically turn off or shutdown** (Automaticky vypnout nebo odstavit) při splnění určitých podmínek na základě konfigurace uživatele provedené v nabídkách Konfigurační nabídka Outputs (Výstupy). Viz „Konfigurace“ na straně 15

Připojení říditelných výstupních skupin

- Důležité zařízení připojte k jedné říditelné výstupní skupině.
- Periferní zařízení připojte k jiným říditelným výstupním skupinám.
 - Pro úsporu chodu bateriového napájení během výpadku lze nedůležitá zařízení nastavit tak, aby se vypnula. Použijte funkce **Loadshed Time on Battery Enable/Disable** (Zapnout/Vypnout dobu nouzového odpojení bateriového napájení) a **Loadshed Time on Battery Setting** (Nastavení doby nouzového odpojení bateriového napájení) definované v části Všeobecná nastavení. Viz „Všeobecná nastavení“ na straně 16.
 - Pokud má zařízení závislé periferie, které se musí restartovat nebo vypínat v určitém pořadí, např. ethernetové připojení, které se musí restartovat před restartováním připojeného serveru, připojte zařízení k různým výstupním skupinám. Každou říditelnou výstupní skupinu lze konfigurovat nezávisle na ostatních skupinách.
- Použijte nabídku **Configuration** (Konfigurace) a nakonfigurujte, jak budou Řiditelné výstupní skupiny reagovat v případě výpadku proudu.

Nouzové vypnutí

Základní informace

Nouzové vypnutí (EPO) je funkce, která okamžitě odpojí všechna připojená zařízení od síťového napájení. Jednotka UPS se ihned vypne a nepřepne se na bateriové napájení.

K přepínači EPO připojte každou jednotku UPS. U konfigurací s více paralelně zapojenými jednotkami musí být k přepínači připojena každá jednotka UPS.

Aby bylo možné obnovit napájení připojených zařízení, jednotku UPS je třeba restartovat. Stiskněte tlačítko ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ na čelním panelu jednotky UPS.

VÝSTRAHA

NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ NEBO ZRANĚNÍ OSOB

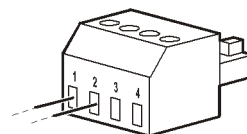
- Dodržujte veškeré elektrotechnické předpisy pro danou zemi a oblast.
- Zapojení obvodů musí provést kvalifikovaný elektrikář.
- Jednotku UPS vždy připojte k uzemněné zásuvce.

V případě zanedbání těchto pokynů může dojít k poškození zařízení a k menšímu nebo střednímu zranění.

Normálně rozepnuté kontakty

1. Jestliže jsou kontakty přepínače EPO nebo relé normálně rozepnuté, zasuňte vodiče od přepínače nebo kontaktů ke kolíkům 1 a 2 svorkovnice EPO. Použijte vodič 16–28 AWG (1,31–0,081 mm²).
2. Vodiče zajistěte utažením šroubů.

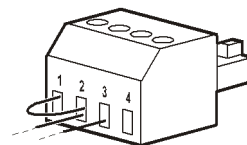
Dojde-li k sepnutí kontaktů, jednotka UPS se vypne a odpojí se napájení připojených zařízení.



Normálně sepnuté kontakty

1. Jestliže jsou kontakty přepínače EPO nebo relé normálně sepnuté, zasuňte vodiče od přepínače nebo kontaktů ke kolíkům 2 a 3 svorkovnice EPO. Použijte vodič 16–28 AWG (1,31–0,081 mm²).
2. Mezi kolíky 1 a 2 vložte propojku. Vodiče zajistěte utažením tří šroubů v místech 1, 2 a 3.

Dojde-li k rozepnutí kontaktů, jednotka UPS se vypne a odpojí se napájení připojených zařízení.



Poznámka: Kolík 1 je zdroj napájení pro obvod EPO a zajišťuje několik miliampérů napájení 24 V.

Je-li použita konfigurace EPO s normálně sepnutými kontakty (NC), přepínač EPO nebo relé by měly být dimenzovány pro suché aplikace obvodů s ohodnocením pro aplikace s nízkým napětím a nízkým proudem. Z toho vyplývá, že kontakty jsou pozlacené.

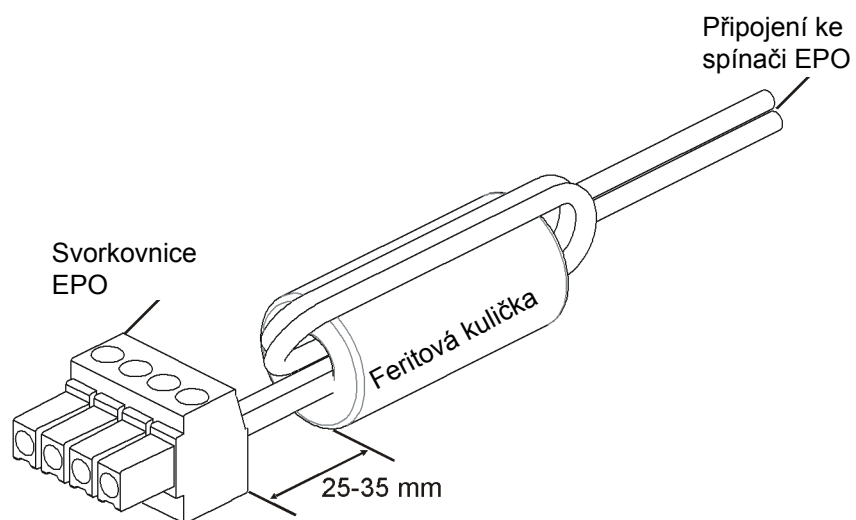
Rozhraní EPO je obvod bezpečného zvláště nízkého napětí (SELV). Rozhraní EPO připojujte pouze k dalším obvodům SELV. Rozhraní EPO monitoruje obvody, které nemají stanovený napřevý potenciál. Obvody SELV jsou řízeny spínačem nebo relé řádně izolovaným od síťového napájení. Aby nedošlo k poškození jednotky UPS, nepřipojujte rozhraní EPO k jinému obvodu než SELV.

Pro připojení jednotky UPS k přepínači EPO použijte jeden z těchto typů kabelů.

- CL2: Kabel třídy 2 pro všeobecné použití.
- CL2P: Přetlakový kabel pro použití ve vedeních, sběrných potrubích a dalších prostorech určených k vedení atmosférického vzduchu.
- CL2R: Stoupací kabel pro vertikální použití v šachtách mezi poschodími.
- CLEX: Kabel pro omezené použití v obytných domech a kabelových kanálech.
- Instalace v Kanadě: Používejte pouze kabel s osvědčením CSA, typ ELC (ovládací kabel na velmi nízké napětí).
- Instalace v jiných zemích než v Kanadě a USA: Použijte standardní nízkonapěťový kabel v souladu se státními a místními předpisy.

Instalace feritové kuličky

Dodanou feritovou kuličku je nezbytné nainstalovat mezi dodanou svorkovnicí EPO a spínač EPO.



Rozhraní síťové správy

Úvod

Jednotka UPS je vybavena síťovým portem a portem konzole, které lze použít k přístupu k rozhraní síťové správy. Rozhraní síťové správy je velmi podobné kartě síťové správy (NMC) AP9630, která je zabudována v UPS s jedním univerzálním portem vstupu/výstupu.

Rozhraní síťové správy a NMC AP9630 mají stejný firmware, provozní režimy a interakci s ostatními produkty APC, například PowerChute Network Shutdown.

Viz disk CD s nástrojem karty síťové správy dodaný s tímto produktem.

Funkce

Rozhraní síťové správy umožňuje, aby UPS fungovala jako webový produkt připravený pro protokol IPv6. Rozhraní síťové správy může řídit jednotku UPS pomocí několika otevřených standardů, například:

Protokol Hypertext Transfer Protocol (HTTP)	Secure SHell (SSH)
Protokol Simple Network Management Protocol verze 1 a 3 (SNMPv1, SNMPv3)	Protokol Hypertext Transfer Protocol over Secure Sockets layer (HTTPS)
Protokol File Transfer Protocol (FTP)	Secure Copy (SCP)
Telnet	Syslog
RADIUS	



Rozhraní síťové správy:

- Umožňuje ovládat UPS a plánovat **samotest**.
- Poskytuje záznamy dat a událostí.
- Umožňuje nastavit upozorňování prostřednictvím záznamu událostí, e-mailu a depeší SNMP.
- Podporuje PowerChute Network Shutdown.
- Podporuje používání serveru protokolu Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) nebo protokolu BOOTstrap Protocol (BOOTP) pro poskytování síťových (TCP/IP) hodnot.
- Podporuje používání služby vzdáleného sledování (RMS).
- Umožňuje exportovat soubor s uživatelskou konfigurací (.ini) z nakonfigurované UPS do jedné nebo více nenakonfigurovaných UPS bez převodu na binární soubor.
- Nabízí výběr zabezpečovacích protokolů pro ověřování a šifrování.
- Komunikuje s StruxureWare Central a InfraStruxure Manager.
- Podporuje jeden univerzální vstupní/výstupní port pro připojení k:
 - Snímač teploty, AP9335T (součást dodávky)
 - Snímač teploty/vlhkosti AP335TH (volitelně)
 - Vstupní/výstupní konektor relé, který podporuje dva vstupní kontakty a jedno výstupní relé, AP9810 v/v příslušenství suchého kontaktu (volitelně)

Související dokumenty

Disk CD s nástrojem karty síťové správy obsahuje následující dokumentaci:

- Karta síťové správy UPS 2 – uživatelská příručka
- Nástroje pro upgrade karty síťové správy
- Bezpečnostní příručka
- PowerNet Management Information Base (MIB) – referenční příručka

Konfigurace adresy IP

Výchozí nastavení konfigurace TCP/IP DHCP předpokládá, že je k dispozici řádně nakonfigurovaný server DHCP, který poskytne nastavení TCP/IP pro rozhraní síťové správy.

Pokud rozhraní síťové správy získá adresu IPv4 ze serveru DHCP, můžete adresu zobrazit v nabídce displeje O aplikaci/Rozhraní.

Chcete-li nastavit statickou adresu IPv4, použijte konfigurační nabídku displeje. Nastavte adresu IP, masku podsítě a bránu v konfigurační nabídce.

Informace pro uživatele rozhraní síťové karty a pokyny pro instalaci najdete v uživatelské příručce na disku CD s nástrojem rozhraní síťové správy.

Inteligentní správa baterií

Definice

- **Bateriový modul:** Řetězec bateriových článků uspořádaný tak, aby tvořil sestavu baterie s konektorem.
- **Náhradní kazeta baterie (RBC):** Kazeta baterie APC, která se skládá ze dvou bateriových modulů. Náhradní RBC lze objednat na webových stránkách APC **www.apc.com**.
- **Externí bateriová sada Smart (XLBP):** Sada obsahující RBC a elektroniku pro správu baterie.
- **Uživatelské rozhraní (UI):** Rozhraní, prostřednictvím kterého může uživatel komunikovat se systémem. Může zahrnovat zobrazovací rozhraní UPS, rozhraní síťové správy nebo software PowerChute™.

POZNÁMKA: Nepoužívejte baterii, která nebyla schválena společností APC.

Systém nerozpozná přítomnost baterie, která nebyla schválena společností APC, a mohlo by to negativně ovlivnit fungování systému.

Použitím baterie, která nebyla schválena společností APC, dojde k propadnutí záruky.

Funkce

Inteligentní správa baterií nabízí následující funkce:

- Sleduje a informuje uživatele o stavu každé RBC.
- Sleduje a zobrazuje na displeji datum konce životnosti každé RBC.
- Jednotka UPS vydává alarm a zobrazuje zprávu na displeji, která uvádí odhadovaný konec životnosti baterie. Uživatel může na obrazovce displeje nastavit počet dnů do aktivace alarmu a zobrazení zprávy na displeji.
- Automaticky rozpozná přidání nebo odebrání XLBP a RBC.
- Sleduje vnitřní teplotu každé XLBP a automaticky upravuje nabíjení baterie.

Údržba

- **Údržba RBC:** APC RBC používá olovené bateriové články s náplní kyseliny, které nevyžadují žádnou údržbu.
- **Test doby běhu (kalibrace):** Tento krok je třeba provést při každé výrazné změně stálé zátěže, například po přidání nebo odebrání nového serveru ze zátěže UPS.
- **Sledování stavu baterie:** Na základě sledování energetického výstupu baterie a napětí je vyhodnocován stav nainstalovaných baterií, když UPS pracuje na bateriové napájení. Stav baterie je sledován během **samotestu** UPS, **kalibrace doby chodu** a když UPS pracuje na bateriové napájení. UPS lze nakonfigurovat tak, aby prováděla pravidelné automatické **samotesty**.

Konec životnosti

- **Upozornění na blížící se konec životnosti:** Když se blíží konec životnosti některé RBC, na obrazovce zobrazovacího rozhraní UPS se zobrazí varování. Podrobnosti o konfiguraci viz **Čas upozornění na výměnu a Čas alarmu výměny baterie**. Odhadované datum výměny každé RBC je dostupné prostřednictvím uživatelského rozhraní.
- **Upozornění na požadavek na výměnu:** Na obrazovce zobrazovacího rozhraní UPS se zobrazí, že je vyžadována výměna RBC. RBC je třeba co nejdříve vyměnit. Když některá RBC vyžaduje výměnu, zobrazovací rozhraní UPS může doporučit, aby byly vyměněny další RBC, pokud jejich životnost rovněž brzy skončí.

POZOR: Při pokračování v provozu po upozornění na konec životnosti hrozí poškození baterií.

- **Recyklace:** Vyjměte RBC z XLBP. Recyklujte RBC. RBC nedemontujte.

Výměna RBC v jednotce UPS

Při výměně baterie je třeba odpojit nebo vyjmout RBC z jednotky UPS pouze dočasně.

- Odpojte všechny připojené bateriové moduly v jednotce UPS. Vysuňte RBC z jednotky UPS.
- Zasuňte nové RBC do jednotky UPS a připojte bateriové moduly k jednotce UPS.
- Bezpečně připojte jednotlivé bateriové moduly. Zatlačte konektor baterie do jednotky UPS, dokud nebude pevně připojen. Baterie, která není správně připojena, bude způsobovat chyby v činnosti jednotky UPS s abnormálním výskytem chybových zpráv a připojené zařízení nemusí být napájeno z baterie v případě výpadku proudu.
- Po nainstalování RBC se může na displeji jednotky UPS zobrazit výzva, aby uživatel ověřil stav vyměněných bateriových modulů. Pokud je bateriový modul nový, odpovězte YES (ANO). Pokud bateriový modul není nový, odpovězte NO (NE).

Doporučené kroky po instalaci nových RBC

- Ověřte, zda je UPS připojena ke vstupnímu napájení a zda je zapnuto výstupní napájení. Pokyny viz část *Obsluha* v této příručce.
- Ověřte, zda je zatížení UPS větší, než 400 wattů. To se zobrazí na displeji UPS.
- Proveďte **samotest** jednotky UPS.
- Na displeji UPS ověřte, zda jsou data instalací vyměněných RBC nastaveny na aktuální datum. Data instalací lze v zobrazovacím rozhraní UPS ručně měnit.
Pokud byly vyměněny všechny RBC současně, lze změnit všechna data instalací současně.
Podrobnosti o konfiguraci viz **Datum instalace baterie** na stránce 17 v tomto návodu.
- Pro zajištění plné provozní kapacity nechte systém 24 hodin nabíjet.

Instalace a výměna XLBP

Pokyny pro instalaci a výměnu viz instalační příručka externí bateriové sady.

Odstraňování závad

Při odstraňování menších problémů spojených s montáží a provozem přístroje postupujte podle tabulky uvedené níže.

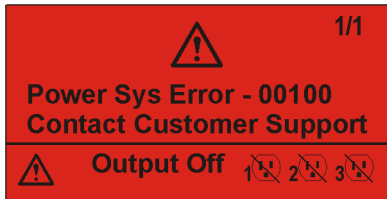
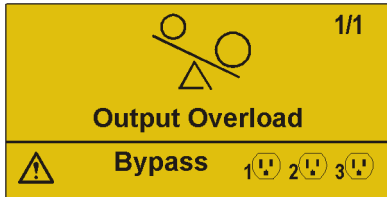
U složitějších problémů s jednotkou UPS vyhledejte další informace na internetové stránce společnosti APC na adrese www.apc.com.

Jednotka UPS je vybavena firmwarem, který lze aktualizovat.

Přejděte na webové stránky společnosti APC www.apc.com/Support nebo požádejte o další informace místní středisko podpory zákazníků.

Problém a možná příčina	Řešení
UPS se nechce zapnout nebo není žádný výstup	
Jednotka UPS nebyla připojena k síťovému napájení.	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel řádně připojen k jednotce UPS a k síťovému napájení.
Na displeji jednotky UPS je zobrazeno velmi nízké nebo žádné síťové napájení.	Ověřte přijatelnou kvalitu síťového napájení.
Došlo k vnitřnímu varování nebo chybě UPS.	Na displeji se zobrazí popis upozornění nebo varování a pokyny pro nápravu.
Jednotka UPS vydává akustický alarm	
Normální činnost UPS při provozu na baterii.	Jednotka UPS pracuje v režimu napájení z baterie. Viz stav jednotky UPS zobrazený na displeji. Stisknutím libovolného tlačítka ztlumíte všechny alarmy.
Jednotka UPS vydává akustický alarm a displej je červeně nebo žlutě podsvícený.	Došlo k alarmu nebo varování . Další informace viz displej.
Jednotka UPS neposkytuje předpokládanou záložní dobu.	
Baterie jednotky UPS jsou slabé kvůli nedávnému výpadku proudu nebo se již blíží konec jejich životnosti.	Nabijte baterii. Baterie vyžadují dobíjení po delším výpadku napájení sítě; jejich životnost se zkracuje při častém provozu nebo při provozu za zvýšené teploty. Pokud se blíží konec životnosti baterií, začnete se připravovat na jejich výměnu, i když se dosud nezobrazila zpráva Replace battery (Vyměňte baterii).
V jednotce UPS došlo k přetížení.	Připojené zařízení překračuje uvedené maximální zatížení. Technické údaje produktu najdete na webových stránkách společnosti APC www.apc.com . Jednotka UPS bude vydávat trvalý akustický alarm, dokud nebude přetížení opraveno. Opravte přetížení odpojením zařízení, které není nezbytně nutné, od UPS.

Problém a možná příčina	Řešení
Jednotka UPS pracuje v bateriovém provozu, zatímco je připojena k síťovému napájení	
Došlo k rozepnutí jističe vstupního obvodu.	Snižte zatížení jednotky UPS. Odpojte nedůležitá zařízení a resetujte jistič. Zkontrolujte charakteristiku jističe pro připojené vybavení.
Velmi vysoké, velmi nízké nebo deformované sdružené napětí na vstupu.	Přejděte na obrazovku displeje, na které je zobrazeno vstupní napětí. Ověřte, zda se vstupní napětí nachází ve specifikovaných provozních limitech. Pokud na displeji není uvedeno žádné vstupní napětí, kontaktujte oddělení podpory zákazníků prostřednictvím webových stránek společnosti APC www.apc.com .
Na displeji se zobrazila zpráva Waiting for Minimum Runtime (Čekání na minimální dobu provozu).	Jednotka UPS byla nakonfigurována tak, aby pracovala po specifický interval doby provozu. Toto nastavení lze změnit v nabídkách Config (Konfigurace)/UPS.
Stavová obrazovka na displeji ukazuje Přetížení a jednotka UPS vydává trvalý akustický alarm	
V jednotce UPS došlo k přetížení.	Připojené vybavení přesahuje maximální zatížení pro jednotku UPS. Jednotka UPS bude vydávat trvalý akustický alarm, dokud nebude přetížení opraveno. Opravte přetížení odpojením zařízení, které není nezbytně nutné, od UPS.
Stavová obrazovka na displeji ukazuje, že jednotka UPS běží v režimu Bypass (Přemostění)	
Jednotka UPS obdržela příkaz k provozu v režimu Bypass (Přemostění)	Není třeba provádět žádné opatření.
Jednotka UPS se automaticky přepnula do režimu Bypass (Přemostění) z důvodu vnitřního varování nebo výstrahy UPS.	Na displeji se zobrazí popis upozornění nebo varování a pokyny pro nápravu.
Displej je červený nebo žlutý a zobrazuje výstražnou nebo varovnou zprávu Jednotka UPS vydává trvalý akustický alarm	
Během normálního provozu jednotka UPS zjistila problém.	Postupujte podle pokynů na displeji. Stisknutím libovolného tlačítka ztlumíte všechny alarmy.
Na displeji se zobrazila zpráva Disconnected Battery (Odpojená baterie).	Zkontrolujte, zda jsou kabely baterie řádně připojené. Proveďte samotest jednotky UPS a ověřte, zda jednotka UPS rozpozná všechny připojené baterie. Chcete-li provést samotest jednotky UPS, použijte možnost nabídky Test and Diagnostics (Test a diagnostika).
Na displeji se zobrazila zpráva Replace battery (Vyměňte baterii).	Dobíjejte baterii po dobu alespoň 24 hodin. Chcete-li provést test doby běhu , použijte možnost nabídky Test and Diagnostics (Test a diagnostika). Pokud problém přetrvává, vyměňte všechny baterie.

Problém a možná příčina	Řešení
Displej UPS je červený nebo žlutý, zobrazuje výstražnou zprávu a vydává trvalý akustický alarm.	
<p>Došlo k vnitřnímu varování nebo výstraze UPS.</p> 	<p>Jednotku UPS nepoužívejte. Vypněte ji a nechte okamžitě opravit.</p>
<p>Došlo k přetížení UPS.</p> 	<p>Snižte zatížení jednotky UPS. Odpojte nedůležité vybavení.</p>
Zobrazila se výstraha Replace battery (Vyměňte baterii)	
Baterie je málo nabitá.	Dobíjejte baterii po dobu alespoň 4 hodin. Potom proved'te samotest jednotky UPS. Pokud se dobitím baterie problém neodstraní, vyměňte ji.
Vyměněná baterie není řádně připojena.	Zkontrolujte, zda je kabel baterie řádně připojen.
Hlášení UPS; Systémová chyba baterie 0800 nebo je vyžadována aktualizace firmwaru	
Hlášení UPS; Systémová chyba baterie 0800 nebo je vyžadována aktualizace firmwaru	<p>Tento problém je třeba odstranit aktualizováním firmwaru systému UPS.</p> <p>Pokyny pro aktualizaci firmwaru systému UPS najdete na www.apc.com/support.</p> <p>Vyberte možnost Search the Knowledge Base (Hledat v databázi znalostí) a vyhledejte FA164737.</p> <p>Proveďte aktualizaci firmwaru podle pokynů.</p>

Přeprava

1. Vypněte a odpojte všechna připojená zařízení.
2. Odpojte jednotku od sítě.
3. Odpojte všechny vnitřní i externí baterie (pokud jsou nainstalovány).
4. Řiďte se pokyny pro přepravu uvedenými v této příručce v kapitole *Servis*.

Servis

Pokud jednotka vyžaduje servisní práce, nevracejte ji prodejci. Postupujte tímto způsobem:

1. Přečtěte si část *Odstraňování závad* v příručce a ujistěte se, že nejde o žádný z běžných problémů.
2. Pokud se vám nepodaří problém odstranit, obraťte se na podporu zákazníků APC prostřednictvím internetové stránky APC na adrese **www.apc.com**.
 - a. Poznamenejte si číslo modelu, sériové číslo a datum zakoupení. Model a sériové číslo najdete na zadním panelu jednotky a u některých modelů je lze zobrazit i na displeji LCD.
 - b. Zavolejte na číslo podpory pro společnosti APC a technik se pokusí vyřešit s vámi problém po telefonu. Jestliže to nebude možné vystaví vám číslo RMA (oprávnění k vrácení materiálu).
 - c. Je-li jednotka v záruce, opravy jsou bezplatné.
 - d. Servisní postupy a postup vrácení materiálu se mohou v jednotlivých zemích lišit. Pokyny platné pro příslušnou zemi naleznete na webových stránkách společnosti APC.
3. Řádně jednotku zabalte, aby se při přepravě nepoškodila. Při balení nikdy nepoužívejte pěnové kuličky. Záruka se nevztahuje na poškození vzniklá při přepravě.
4. **Před odesláním vždy odpojte všechny bateriové moduly v jednotce UPS nebo externí bateriový zdroj.**
5. Na vnější stranu obalu napište číslo RMA, které vám poskytl technik podpory zákazníků.
6. Odešlete jednotku s předplaceným poštovním a pojištěním na adresu, kterou vám sdělí podpora zákazníků.

Omezená tovární záruka

Společnost Schneider Electric IT Corporation (SEIT) zaručuje bezvadnost materiálu a zhotovení výrobku na dobu tří (3) let, s výjimkou baterií, na něž se vztahuje záruka dvou (2) let od data prodeje. Povinnosti společnosti SEIT v rámci této záruky jsou omezeny na opravu nebo výměnu vadných výrobků podle vlastního uvážení. Oprava nebo výměna vadného výrobku nebo jeho dílu neprodlužuje původní záruční dobu.

Tato záruka platí pouze pro původního kupujícího, který musí výrobek do 10 dnů od data zakoupení náležitě zaregistrovat. Produkty lze registrovat online na webu warranty.apc.com.

Společnost SEIT neponese na základě této záruky žádnou odpovědnost, pokud zkoušky a šetření odhalí, že údajná vada výrobku neexistuje nebo že byla způsobena uživatelem nebo jakoukoli třetí osobou v důsledku nesprávného použití, nedbalosti, nesprávné instalace, zkoušení, obsluhy nebo použití výrobku v rozporu s doporučenými specifikacemi společnosti SEIT. Společnost SEIT dále není zodpovědná za závady, které vzniknou v důsledku:

1) neoprávněných pokusů o opravu nebo úpravu produktu, 2) nesprávného nebo nepřiměřeného elektrického napětí nebo zapojení, 3) nevhodných provozních podmínek na místě, 4) zásahu vyšší moci, 5) vystavení působení vlivu živlů nebo 6) krádeže. Společnost SEIT neponese v rámci této záruky žádnou odpovědnost v případech, kdy dojde k úpravě, poškození nebo odstranění sériového čísla.

KROMĚ VÝŠE UVEDENÝCH ZÁRUK NEEXISTUJÍ ŽÁDNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNĚ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, ZE ZÁKONA NEBO JINAK, VZTAHUJÍCÍ SE NA PRODUKTY PRODANÉ, OPRAVENÉ NEBO POSKYTNUTÉ PODLE TÉTO DOHODY NEBO V SOUVISLOSTI S NÍ.

SPOLEČNOST SEIT ODMÍTÁ VEŠKERÉ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJENÍ A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL.

VÝSLOVNĚ ZÁRUKY SPOLEČNOSTI SEIT NEBUDOU PRODLOUŽENY, ZKRÁCENY ANI OVLIVNĚNY A NEVZNIKNE ŽÁDNÁ POVINNOST ANI ODPOVĚDNOST NA ZÁKLADĚ POSKYTNUTÍ TECHNICKÝCH NEBO JINÝCH DOPORUČENÍ NEBO SLUŽEB V SOUVISLOSTI S VÝROBKY.

VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY A NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ JSOU VÝLUČNÉ A NAHRAZUJÍ VEŠKERÉ JINÉ ZÁRUKY A NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ. VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY PŘEDSTAVUJÍ JEDINOU ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI SEIT A VÝHRADNÍ NÁROK KUPUJÍCÍHO NA ODŠKODNĚNÍ ZA JAKÉKOLI PORUŠENÍ TĚCHTO ZÁRUK. ZÁRUKY SPOLEČNOSTI SEIT SE TÝKAJÍ POUZE PŮVODNÍHO KUPUJÍCÍHO A NETÝKAJÍ SE ŽÁDNÝCH TŘETÍCH STRAN.

SPOLEČNOST SEIT, JEJÍ PŘEDSTAVITELÉ, ŘEDITELÉ, POBOČKY ANI ZAMĚSTNANCI V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEODPOVÍDAJÍ ZA ŽÁDNÉ NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ A NÁSLEDNÉ ŠKODY NEBO ŠKODY S REPRESIVNÍ FUNKCÍ VZNIKLE PŘI POUŽÍVÁNÍ, SERVISU NEBO INSTALACI VÝROBKŮ, AŽ UŽ TAKOVÉ ŠKODY VZNIKNOU ZE SMLUVNÍCH NEBO CIVILNÍCH DELIKTŮ, BEZ OHLEDU NA VINU, NEDBALOST NEBO STRIKTNÍ ODPOVĚDNOST NEBO NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST SEIT PŘEDEM UPOZORNĚNA NA MOŽNOST TAKOVÝCH ŠKOD. SPOLEČNOST SEIT NEODPOVÍDÁ ZEJMÉNA ZA JAKÉKOLI NÁKLADY, NAPŘÍKLAD UŠLÉ ZISKY NEBO PŘÍJMY (PŘÍMÉ ČI NEPŘÍMÉ), ZTRÁTU ZAŘÍZENÍ, NEMOŽNOST POUŽÍVAT ZAŘÍZENÍ, ZTRÁTU SOFTWARE, ZTRÁTU DAT, NÁKLADY ZA NÁHRADY, NÁROKY TŘETÍCH STRAN ATD.

TATO OMEZENÁ ZÁRUKA NIJAK NEVYLUČUJE ANI NEOMEZUJE ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI SEIT ZA SMRT NEBO ZRANĚNÍ OSOB VYPLÝVAJÍCÍ Z JEJÍ NEDBALOSTI NEBO Z KLAMAVÉHO ZKRESLENÍ SKUTEČNOSTI, NEBO DO TÉ MÍRY, ŽE NEMŮŽE BÝT VYLOUČENA NEBO OMEZENA PŘIROZENÝM PRÁVEM.

Chcete-li objednat servis v rámci záruky, musíte si od oddělení podpory zákazníků vyžádat číslo RMA. Zákazníkům je v záležitostech záručních reklamací k dispozici celosvětová síť podpory zákazníků společnosti SEIT na webových stránkách společnosti APC: www.apc.com. Zvolte svou zemi z rozbalovací nabídky zemí. Otevřete kartu Podpora kliknutím na odkaz v horní části webové stránky. Zobrazí se informace týkající se podpory zákazníků ve vaší oblasti. Produkty se musí vrátit s předplacenými přepravními poplatky, krátkým popisem problému a prodejní stvrzenkou s vyznačeným datem a místem zakoupení.

APC™ by Schneider Electric

Celosvětová podpora zákazníků

Bezplatnou podporu pro zákazníky používající tento nebo jakýkoli jiný výrobek společnosti APC™ by Schneider Electric získáte jedním z následujících způsobů:

- Na webových stránkách společnosti APC by Schneider Electric můžete najít dokumenty obsažené v databázi znalostí společnosti APC by Schneider Electric a odeslat své požadavky na zákaznickou podporu.
 - **www.apc.com** (ústředí společnosti)
Informace o podpoře pro zákazníky rovněž získáte po připojení na lokalizované webové stránky společnosti APC by Schneider Electric pro příslušné země.
 - **www.apc.com/support/**
Globální podpora vyhledávání v databázi znalostí společnosti APC by Schneider Electric a využívání systému elektronické-podpory.
- Středisko zákaznické podpory společnosti APC by Schneider Electric můžete kontaktovat telefonicky nebo prostřednictvím elektronické pošty.
 - Střediska v jednotlivých zemích: Kontaktní údaje najdete na adrese **www.apc.com/support/contact**.
 - Informace o tom jak získat místní zákaznickou podporu vám sdělí zástupce nebo distributor společnosti APC by Schneider Electric, u něhož jste výrobek značky APC by Schneider Electric zakoupili.

© 2015 APC by Schneider Electric. Název APC, logo APC, PowerChute, a Smart-UPS vlastní společnosti Schneider Electric Industries S.A.S. nebo jejich sesterské společnosti. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.